

មូលវាចាអំពីរបាយការណ៍ពិន្ទុសម្រាប់ ថ្នាក់មត្តេយ្យ ដល់ ថ្នាក់ទី៣

Grades K-3 Report Card Comments

(ចំណុចដែលមានគំនូស (✓) រៀបរាប់អំពីកូនរបស់លោកអ្នក)

Teacher: Please put a checkmark ✓ in the middle column of the items that apply to the student

សាលា/School _____

គ្រូ/Teacher _____

មាតាបិតា/Parent _____

សិស្ស/Student _____ អត្តលេខ/I.D# _____

Comments		មូលវាចា
Character Building and Behavior Pattern		លំនាំនៃ លក្ខណៈសម្បត្តិ និង អាកប្បកិរិយា (វិជ្ជមាន)
Follows directions		ធ្វើតាមការណែនាំ
Works cooperatively with others		សហការជាមួយសិស្សដទៃទៀត
Uses time appropriately and is organized		ចេះប្រើពេលវេលា និងចេះរៀបចំ បានល្អ
Demonstrates consistent effort		បង្ហាញឲ្យឃើញនូវការខិតខំជាបន្ត
Eager to try new things		ចង់សាកល្បងនូវអ្វីៗដែលថ្មី
Works hard		ខិតខំសិក្សា
Enjoys reading and listening to stories		ចូលចិត្ត អាន និងស្តាប់ រឿងកម្សាន្ត
Enjoys writing stories and sharing them with others		ចូលចិត្តសរសេររឿង ហើយចែកគេងអានរឿងទាំងនោះ
Helpful to classmates and others		ចេះជួយសិស្សរួមថ្នាក់ និងអ្នកដទៃទៀត
Academic Performance (Positive)		លទ្ធផលនៃការសិក្សា (វិជ្ជមាន)
Excellent in effort, attention and preparation		ខំប្រឹងប្រែង យកចិត្តទុកដាក់ និង ប្រុងប្រៀប បានល្អ
Produces quality work		ធ្វើកិច្ចការបានល្អ
Imaginative, has lots of ideas, thinks of ways to solve problems		មានប្រឌិតញាណ មានគំនិតច្រើន ចេះគិតពីមធ្យោបាយផ្សេងៗដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហា
Participates in class discussions and activities		ចូលរួមក្នុងការពិភាក្សា និងសកម្មភាពផ្សេងៗ នៅក្នុងថ្នាក់
Demonstrates understanding of basic math concepts		បង្ហាញឲ្យឃើញនូវការយល់ដឹងពីចំណេះដឹងជាមូលដ្ឋាននៃគណិតវិទ្យា

Academic Performance(Negative)	លទ្ធផលនៃការសិក្សា (អវិជ្ជមាន)
Assignments are sometimes incomplete, late or missing	ជូនកាលធ្វើកិច្ចការដែលគ្រូដាក់ឱ្យធ្វើ មិនហើយ មិនទាន់ពេល ឬមិនប្រគល់ឱ្យគ្រូវិញ
Difficulty following directions	មានការពិបាកក្នុងការធ្វើតាមការណែនាំ
Difficulty completing assignments	មានការពិបាកក្នុងការធ្វើកិច្ចការដែលគ្រូដាក់ឱ្យធ្វើ ឱ្យហើយ
Difficulty following oral directions	ពិបាកធ្វើតាមការណែនាំ ដែលគេនិយាយប្រាប់
Homework missing	បាត់បង់កិច្ចការដែលគ្រូដាក់ឱ្យធ្វើនៅផ្ទះ
Has trouble staying focused in group activities	មានការពិបាកក្នុងការផ្តោតអារម្មណ៍ នៅពេលធ្វើអ្វីៗជាក្រុម
Has trouble with reading skills	មានបញ្ហាក្នុងការអាន
Needs improvement in math skills	ត្រូវការបង្កើនចំណេះដឹងផ្នែកគណិតវិទ្យា
Would benefit from additional practice in reading	នឹងមានប្រយោជន៍ បើឧស្សាហ៍រៀនអានបន្ថែមទៀត
Would benefit from additional practice in math	នឹងមានប្រយោជន៍ បើឧស្សាហ៍រៀនធ្វើគណិតវិទ្យាបន្ថែមទៀត
Would benefit from more active participation in class	នឹងមានប្រយោជន៍ បើមានការចូលរួមសកម្មភាពនៅក្នុងថ្នាក់ឱ្យបានច្រើន
Progress	ការរីកចម្រើន
Commendable progress	មានការរីកចម្រើនដែលគួរឱ្យសរសើរ
Excellent progress in reading	មានការរីកចម្រើនច្រើនក្នុងការអាន
Excellent progress in math	មានការរីកចម្រើនច្រើនផ្នែកគណិតវិទ្យា
Excellent progress in science	មានការរីកចម្រើនច្រើនផ្នែកចំណេះវិទ្យាសាស្ត្រ
Shows improvement in reading	បង្ហាញឱ្យឃើញនូវការរីកចម្រើនក្នុងការអាន
Shows improvement in math	បង្ហាញឱ្យឃើញនូវការរីកចម្រើនផ្នែកគណិតវិទ្យា
Shows improvement in science	បង្ហាញឱ្យឃើញនូវការរីកចម្រើនផ្នែកចំណេះវិទ្យាសាស្ត្រ
ESOL or Special Education Related Issues	បញ្ហាដែលទាក់ទងនឹងកម្មវិធី ESOL ឬ ការអប់រំពិសេស
Is receiving small group instruction in reading	ទទួលការបង្រៀនឱ្យរៀនអានតាមក្រុមតូចៗ
Is receiving small group instruction in math	ទទួលការបង្ហាត់បង្រៀនផ្នែកគណិតវិទ្យាតាមក្រុមតូចៗ
Grade is based on adaptations/accommodations in accordance with IEP	ពិន្ទុយោងទៅតាម លំនាំ/ការរៀបចំ ដែលស្របតាម IEP
Student received supplementary instruction and reinforcement from a Resource Room teacher	សិស្សទទួល ជំនួយក្នុងការបង្ហាត់បង្រៀន និងការជួយជំរុញបន្ថែម ពីគ្រូជំនួយ
Grade is based on an instructionally appropriate level	ពិន្ទុយោងទៅតាមការបង្ហាត់បង្រៀនដែលត្រូវតាមកម្រិតថ្នាក់

No grades due to beginner ESOL status		គ្មានពិន្ទុ ដោយសារទើបនឹងចាប់ផ្តើមកម្រិតថ្នាក់ ESOL
No grade due to medical reasons		គ្មានពិន្ទុ ដោយសារមានជម្ងឺ
No grade due to late admission		គ្មានពិន្ទុ ដោយសារចុះឈ្មោះចូលរៀនយឺតពេល
យោបល់បន្ថែម/Additional Note		

មិនដឹងថាសាលាបិទ បើសិនជាអាកាសធាតុមិនល្អ?/ Do not know if schools are closed when weather turns bad?

ស្វែងរកថ្នាក់រៀនភាសាអង់គ្លេសសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យ ដែលនៅជិតកន្លែងលោកអ្នករស់នៅ?/ Looking for adult English class near where you live?

ត្រូវការអ្នកដែលចេះភាសារបស់លោកអ្នក ឲ្យជួយលោកអ្នកដោះស្រាយបញ្ហានៃការសិក្សារបស់កូនលោកអ្នក?/ Need someone who understands your language to help you in dealing with issues of your child's education?

សូមមើល វិបសៃ/ Please visit៖ www.philasd.org/language/khmer ដែល **សេចក្តីត្រូវការរបស់លោកអ្នក ជាកិច្ចការសំខាន់របស់យើងខ្ញុំ!**